

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**  
**VICENZA RW**

## До уваги покупців!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений з обов'язковою вказівкою дати продажу, підписом і штампом магазину. Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.



**УВАГА**

Зовнішні частини витяжки необхідно мити м'яким рідким миючим засобом.

**ЗАБОРОНЕНО** використання других миючих засобів, це приводить до появи іржі на поверхні корпусу витяжки.

**НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ** використання відкритого полум'я під витяжкою, це приводить до деформації пластикових частин витяжки.

## Шановний покупець!

Вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію торгової марки «**VENTOLUX**». Ми подбали зробити все, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

### 1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

**1.1** Перед встановленням витяжки та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може Вам знадобитися і Ви знайдете в ній відповіді на питання, що Вас цікавлять.

**1.2** Витяжка призначена для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі, використовується виключно в домашньому господарстві і відповідає вимогам ДСТУ ІЕС 60335-2-31:2006.



**УВАГА**

**ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДОПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИТЯЖКИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ОТРИМАННЯ ТРАВМ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!**

**1.3** Використання витяжки зменшує вміст в повітрі кухні шкідливих продуктів неповного згоряння природного газу, частково зменшує неприємні запахи, що утворюються при приготуванні їжі, знижує забруднення стін, стелі і меблів жировими частинками і кіптявою.

**1.4** Виріб являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з діаметральним вентилятором (турбіною), укомплектованим жироловлюючим алюмінієвим (**в комплекті**) та запахопоглинальним вугільним (**купляється окремо**) фільтрами. Виготовляється шириною **600** або **900мм** з листової вуглецевої сталі з декоративно – захисним покриттям порошковими фарбами.

**1.5** В залежності від схеми установки над плитою витяжка може працювати в двох варіантах:

- в режимі відводу повітря в стаціонарну вентиляційну шахту (димохід) кухні з використанням гофрованих алюмінієвих повітроводів **Ø150/Ø120мм – рис.1;**

- в режимі рециркуляції (замкнута кругова циркуляція повітря на кухні), коли витяжка не підключається до димоходу, а повітря проганяється через жироловлюючий алюмінієвий (**в комплекті**) та запахопоглинальний вугільний (**купляється окремо**) фільтри і повертається назад в кухню – **рис.2.**

**1.6 Увага!** Не починайте монтаж витяжки, доки Ви не впевнились в її технічній придатності, підключивши до електромережі і перевірили всі її функції.

**1.7** Рекомендуємо всі роботи по установці, підключенню і ремонту Вашої витяжки довіряти тільки кваліфікованим майстрам, що займаються по роду своєї діяльності виконанням таких робіт.

**1.8** Виробник не несе відповідальності за любого роду пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильною установкою, експлуатацією та ремонтом витяжки.

**1.9** Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

**1.10** Технічні характеристики витяжки вказані в даній інструкції та на етикетці, закріпленій на внутрішній поверхні корпусу витяжки (**доступ до неї відкривається при знятті фільтра**).

**1.11 Увага!** Витяжка монтується на стіні над електроплитами на віддалі 650-750мм, а над газовими плитами на відстані 750-850мм від робочої поверхні плити (рис.1,2).

## 2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга, В.....	220-230
Частота, Гц.....	50
Кількість режимів роботи .....	3
Номинальна споживана потужність, Вт:	
Електродвигуна.....	150/200
ламп освітлення.....	2x25
Продуктивність при підключенні до стандартної системи вентиляції, м <sup>3</sup> /год	
.....	750m <sup>3</sup> / 1000m <sup>3</sup>
Габаритні розміри витяжки, мм:	
Ширина.....	600/900
Глибина.....	500
Висота (регулюєма).....	860...960
Приєднувальний розмір повітроводу вентиляції, мм.....	Ø150/Ø120
Маса, кг, не більше.....	12
Клас захисту витяжки.....	I
Режим роботи.....	S1 (довготривалий)
Електрошнур витяжки армований з заземленням.	

## 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входять:

1. Витяжка вентиляційна кухонна..... 1шт.
2. Кошичок з окантовкою (дерево) і планкою кріплення..... 1шт.
3. Перехідник патрубку (з Ø150 на Ø120)..... 1шт.
4. Шуруп універсальний ПТГ 4,5x40..... 6шт.
5. Дюбель розпирний Ø8x40..... 6шт.
6. Керівництво з експлуатації..... 1екз.
7. Упаковка..... 1шт.

**Примітка.** Витяжка комплектується не фарбованими дерев'яними окантовками або покритими лаком під колір черешні, горіха (**по замовленню**).

## 4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

**4.1** При монтажі, експлуатації та проведенні технічного обслуговування **категорично забороняється:**

- включати витяжку в електромережу з напругою і частотою, що не відповідає вказаним в розділі 2;
- використовувати лампи освітлення потужністю більше **25Вт**;
- проводити технічне обслуговування, заміну ламп, знімати фільтри, чистити витяжку, не вийнявши попередньо вилку шнура з розетки електромережі;
- експлуатація витяжки з відкритим джерелом вогню, відкритими газовими пальниками або нагрівними елементами. **Нагрівні елементи повинні бути завжди закриті посудом**;
- приготування їжі з застосуванням спиртних напоїв;
- залишати фритюрниці без нагляду;

- експлуатація витяжки із знятими фільтрами;
- підключати витяжку до електромережі плит, обрізати при монтажі вилку електрошнура.

**4.2** Для уникнення ураження електрострумом витяжка повинна включатися в розетку з заземленням.

**4.3** Повітря, що проходить через витяжку і викидається в димохід, повинно відводитися тільки в окрему вентиляційну шахту кухні і не повинно виходити в димохід або інший канал, що використовується для видалення диму від інших пристроїв (газові колонки, тощо).

**4.4** При користуванні витяжкою одночасно з іншими обігрівачами (газові, масляні, печі і т. п.) окрім електричних, можливо знадобиться додаткова вентиляція приміщення.

**4.5** При монтажі витяжки на необхідній настановній висоті **H над плитою (рис.1)** для відводу повітря в димохід використовувати повітровід **Ø150/Ø120мм**. Менший діаметр створить додатковий опір повітрю, що призведе до збільшення шуму і вібрації, а також до перегріву двигуна.

**4.6** Забезпечуйте своєчасну промивку багаторазових алюмінієвих жирополуплюючих фільтрів, інакше знизиться ефективність роботи витяжки і виникне загроза пожежі через накопичення в фільтрі жиру і пилу.

**4.7** Не включайте витяжку для зменшення задимлення, що виникло в результаті займання в квартирі, так як створиться додаткова тяга для вогню.

**4.8** У випадку любого займання під витяжкою негайно відключіть її від електромережі, закрийте полум'я цупкою тканиною, що перешкоджає доступу кисню до полум'я, ніколи не використовуйте воду для гасіння займання витяжки.

**4.9** Оберігайте шнур підключення до електромережі від механічних та термічних ушкоджень.

**4.10** Не дозволяйте дітям гратися витяжкою і не залишайте її без нагляду, якщо вони користуються нею.

## 5. ОПИС ВИТЯЖКИ

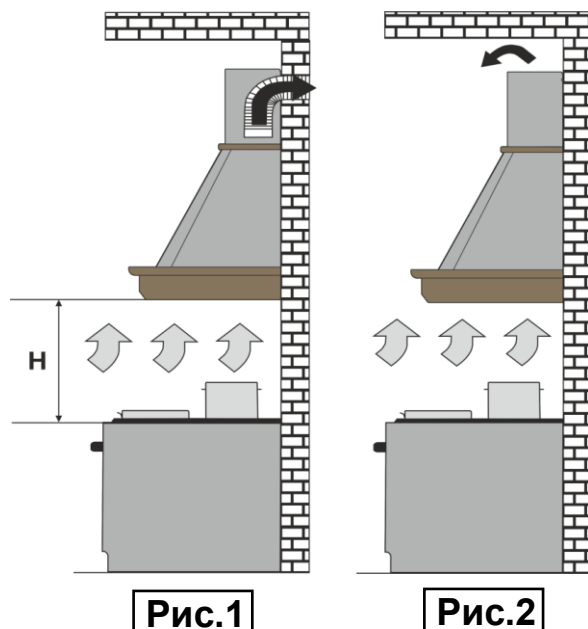
**5.1** Витяжки «VICENZA RW» являються повітроочисними пристроями витяжного типу з діаметральним вентилятором (турбіною) і оснащені жирополуплюючими алюмінієвими фільтрами. Виріб виготовляється в одномоторному виконанні шириною **600** або **900мм** з листової вуглецевої сталі з декоративно – захисним покриттям порошковими фарбами.

**5.2** Витяжка відноситься до типу «рустикальні» з конусоподібним корпусом, з декоративним коминком, що закриває повітровід вентиляції, та дерев'яним окантуванням, що відповідає певним контурам вузлів. Витяжки вбудовуються в меблевий гарнітур кухні на стіні над плитами.

**5.3** В залежності від схеми установки витяжка працює в двох варіантах (дивись п.1.5):

- в режимі відводу повітря в димохід кухні - **рис.1**;
- в режимі рециркуляції (замкнутий круговий обіг повітря в кухні) - **рис.2**.

**Відстань H:**  
для електроплит **65 – 75см**  
для газових плит **75 – 85см**



**Рис.1**

**Рис.2**

#### 5.4 Витяжка складається з наступних складових частин (рис.3)

- 1 – кронштейн коминка
- 2 – коминок
- 3 – перехідник патрубку (з Ø150 на Ø120)
- 4 – шнур електромережі
- 5 – рамка корпусу (дерево)
- 6 – корпус витяжки
- 7 – окантовка корпусу (дерево)
- 8 – перемикач режимів роботи (механічний)
- 9 – фільтр алюмінієвий жирозловлюючий
- 10 – лампи освітлення (за плафоном світильника)

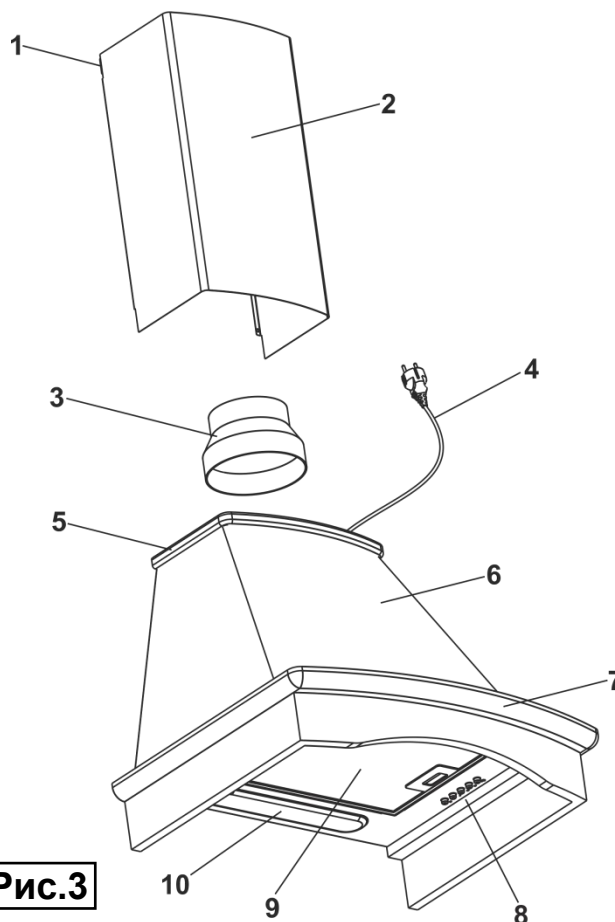


Рис.3

### 6. ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ВИТЯЖКИ

6.1 Оберіть схему і місце для встановлення витяжки.

6.2 Вийміть витяжку з пакувальної коробки.

6.3 Проведіть розмітку кріпильних отворів зонта на стіні кухні. Для цього виготовте паперовий шаблон з координатами 4-х отворів на задній стінці зонта (точки А, В, С, D); прикладіть шаблон до стіни на необхідній наставній висоті, що вказана вище, і вирівняйте його по рівню (рис.4).

6.4 Намітьте і просвердліть в т. А, В, С, D 4 отвори Ø7мм глибиною 40мм.

6.5 Вставте дюбелі в просвердлені отвори і вкрутіть в т. А та В 2 шурупи ПТГ 4,5x40, так щоб віддаль між стіною і головкою шурупа склала 5мм.

6.6 Повісьте зонт через фігурні пази в т.А, В на головки шурупів, а в т. С, D остаточно закріпіть зонт 2 шурупами ПТГ 4,5x60.

6.7 Установіть на патрубку витяжки перехідник повітроводу (Ø150/120).

6.8 Вставте коминок в нішу зонта так, щоб він закривав повітровід вентиляції, і розмітьте по пазам планки коминка 2 отвори під кріплення (т. Е, F, рис.4).

6.9 Просвердліть 2 отвори Ø7, вставте в них дюбелі і закріпіть тільки планку 2 шурупами ПТГ 4,5x40 до стіни.

6.10 Якщо витяжка буде працювати в режимі відводу повітря в димохід кухні, то необхідно нижній кінець гнучкого повітроводу Ø120мм одіти на перехідний

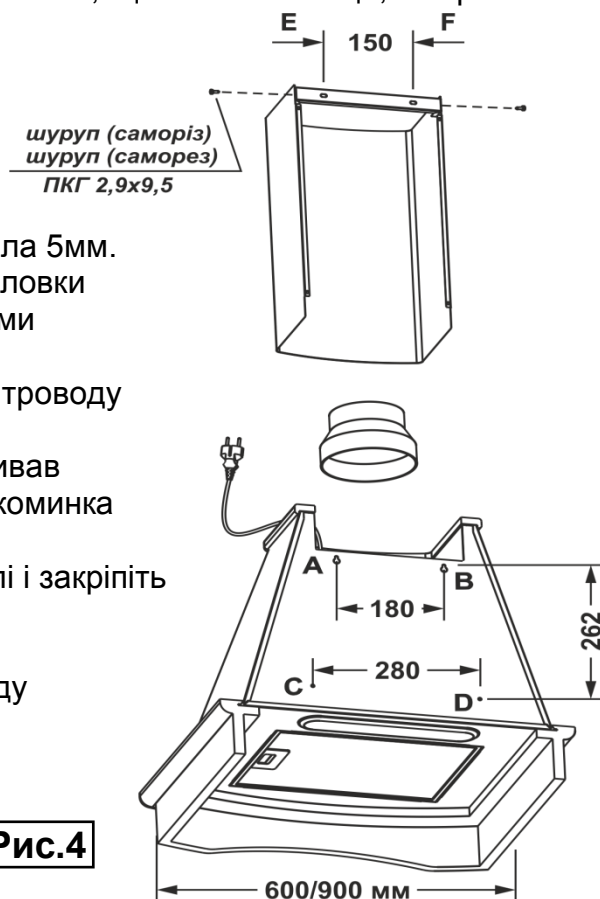


Рис.4

фланець, попередньо промазав місце стиковки герметиком, і закріпити з'єднання хомутом. Другий кінець повітроводу вставте в вентиляційний отвір в стіні. Чим коротший і пряміший гнучкий повітровід, тим вище продуктивність і менший шум та вібрація витяжки.

**6.11** Установіть коминак в нішу зонта, сумістіть з планкою коминка і з'єднайте їх з боків 2 шурупами ПКГ 2,9x9,5 (рис.4).

**6.12** Якщо витяжка буде працювати в режимі рециркуляції, то повітровід не потрібний; необхідно встановити на Т-подібному штирі кришки турбовентилятора вугільний запахопоглинальний вугільний фільтр (купляється окремо) і встановити коминак.

**6.13** Перевірте надійність кріплення витяжки, підведіть і підключіть через розетку шнур до електромережі.

## 7. ІНСТРУКЦІЯ ПО КОРИСТУВАННЮ І ДОГЛЯДУ ЗА ВИТЯЖКОЮ

**7.1** Витяжка має 3 швидкості вентиляції. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі, Ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

**7.2** Для більш ефективного очищення повітря ввімкніть плиту і витяжку одночасно. Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря на кухні буде очищене від залишків випаровувань і запахів.

**7.3** На нижній площині зонта праворуч розміщений кнопковий перемикач режимів роботи і включення ламп світильника (рис.5).

**Вимикач вентилятора задає:**

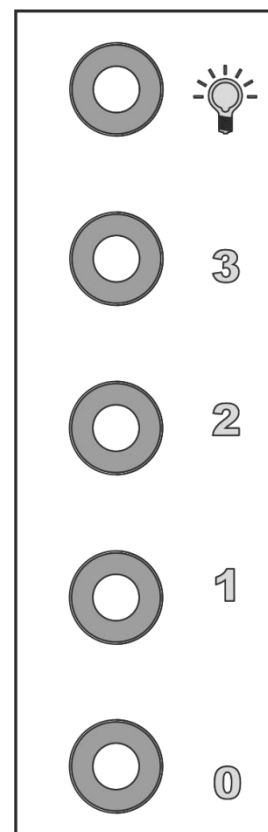
**1** – низькі оберти вентилятора,

**2** – середні оберти,

**3** – високі оберти,

**0** – вентилятор вимкнутий.

**Вимикач з символом лампочки** призначений для включення світильника при недостатньому освітленні робочої зони плити.



**Рис.5**

**7.4 Увага!** Перед тим, як приступити до будь-якої операції по очищенню або ремонту витяжки, відключіть її від електромережі.

**7.5** Для зовнішньої очистки пофарбованої витяжки використовуйте вологу тканину, змочену в теплій воді з нейтральним миючим засобом.

**7.6** Ніколи не використовуйте для очищення витяжки абразивні миючі засоби, грубі губки або чистячі засоби, що містять соду, кислоту, хлориди або розчинники.

**7.7** При мийці уникайте попадання вологи на струмоведучі частини витяжки, а після миття протріть поверхні м'якою серветкою.

**7.8** Догляд за дерев'яними окантовками витяжки здійснюється тими ж засобами, що і для меблів.

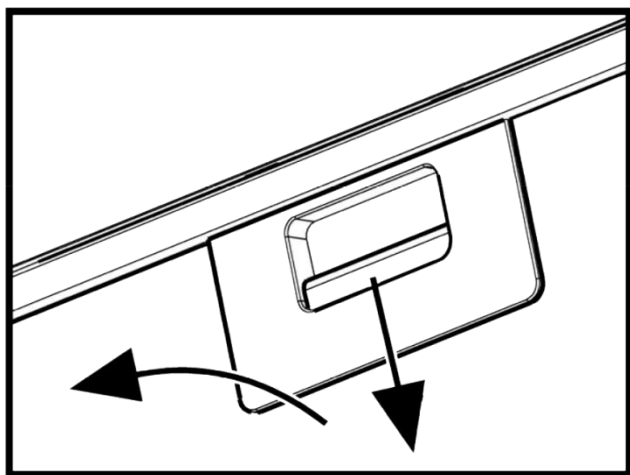
**7.9** Алюмінієвий фільтр, утримуючи масло і порохи з повітря, засоряється і його слід мити після відмочування в гарячій воді з ефективним миючим засобом **1 раз кожні 1,5 – 2 місяці**. Зміна кольору фільтра після миття не впливає на якість його роботи.

**7.10** Для зняття алюмінієвого фільтра (**рис.6**) слід натиснути на пружинну засувку і, потягнувши на себе і вниз, зняти фільтр з панелі. Установку фільтра виконати в зворотному порядку.

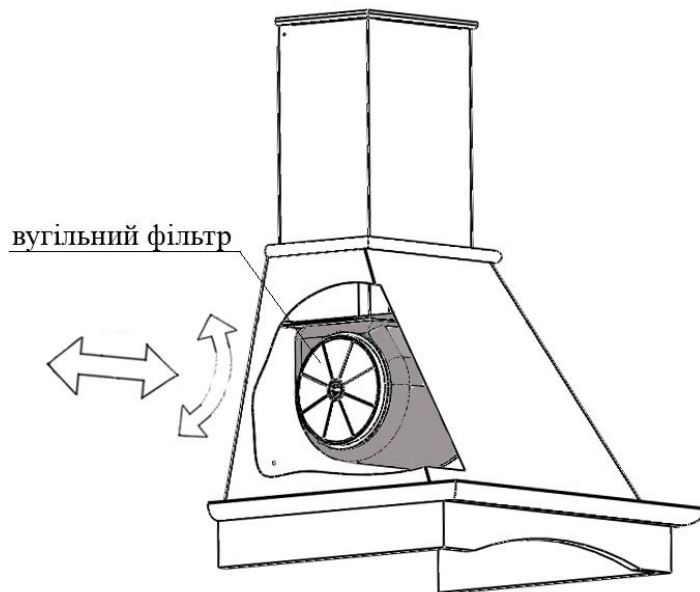
**Не встановлюйте фільтр після миття до його повного висихання.**

**7.11** Вугільні фільтри (купляється окремо), що використовуються при схемі рециркуляції слід замінити **кожні 3 – 6 місяців** в залежності від експлуатації витяжки. Фільтри встановлюються на Т-подібному штирі кришки турбовентилятора шляхом осьового підтиску і повороту по часовій стрілці (**рис.7**).

**7.12** Перед початком заміни ламп освітлення необхідно відключити витяжку від електромережі, дати можливість охолонути лампам, зняти алюмінієвий фільтр, замінити перегорівши лампу на нову з тією ж характеристикою, вставити в нішу фільтр.



**Рис.6**



**Рис.7**

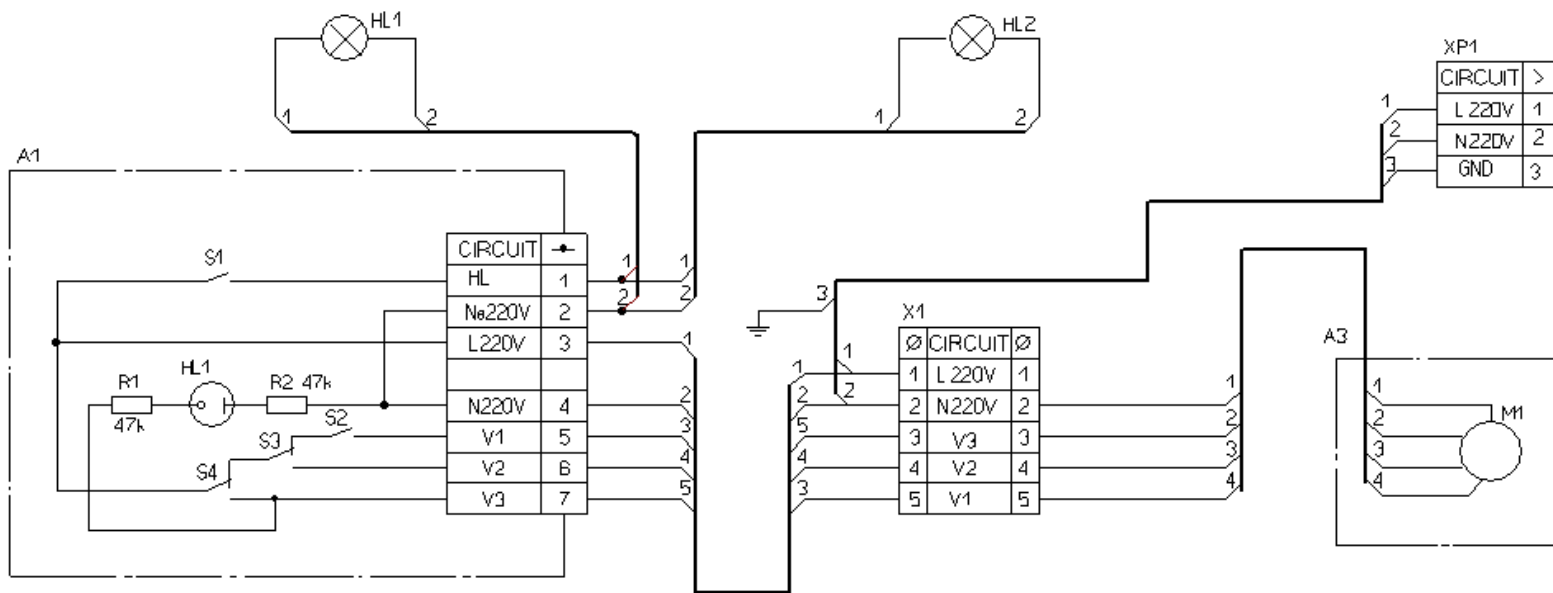
## **8. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА**

**8.1** Виробник гарантує нормальну роботу витяжки **протягом 12 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу, при умові дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

**8.2** При відсутності позначки про дату продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

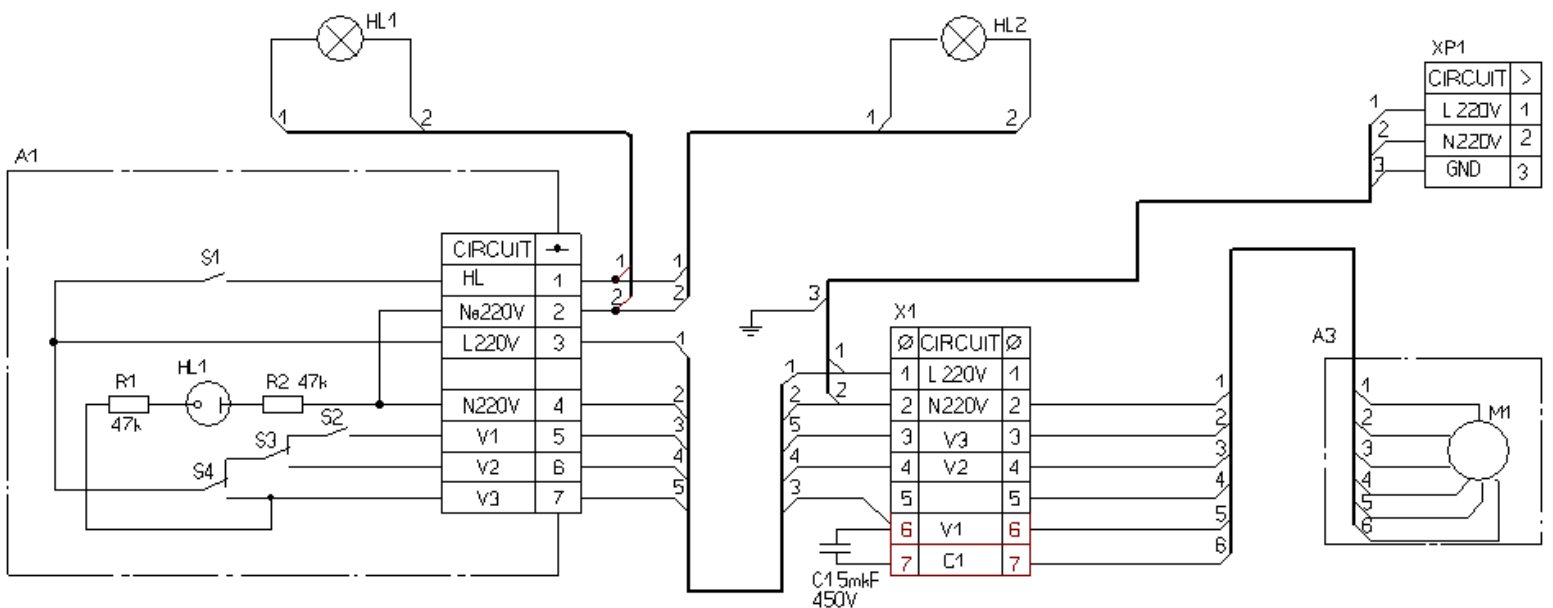
**8.3** У випадку появи порушень при роботі витяжки з вини виробника протягом гарантійного терміну, споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні.

**8.4** Строк служби витяжки 10 років.



**Рис.8**

**Принципова електрическа схема вентилатора «VICENZA RW 750 м³/ч»**



**Рис.9**

**Принципова електрическа схема вентилатора «VICENZA RW 1000 м³/ч»**



## МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ ВИТЯЖКИ

	Перевірити електричні з'єднання	Перевірити чи вклучений мотор	Перевірити вимикач лампи (повинен бути ввімкнутий)	Перевірити алюмінієвий фільтр (мити 1 раз в 1,5-2 місяці)	Перевірити розетку (чи є в ній напруга)	Перевірити лампи	Перевірити грубу виходу повітря (повинна бути тяга)	Перевірити вугільний фільтр (заміна 1 раз в 3-4 місяці)
Витяжка не працює	●	●			●			
Не горить лампа	●		●		●	●		
Зменшилася продуктивність витяжки				●			●	●
Витяжка працює гучніше				●			●	
В режимі рециркуляції слабо відводиться повітря				●				●